

Vad händer i vår kyrka?

Verksamheten i Svenska kyrkan Zürich-Basel vårterminen 2022

Kyrkoherden har ordet

Så har jag fått tillträda tjänsten som er kyrkoherde här i Svenska kyrkan i Schweiz. Jag kommer ursprungligen från Tornedalen i Norrbotten och växte upp i Luleå. Som präst har jag arbetat i Borås på 90-talet och sedan i Örnsköldsvik i 16 år. Sedan blev det 6 år som kyrkoherde i Halmstad. Jag tycker mycket om att vara ute i naturen, och med mycket tid spenderat i den svenska fjällvärlden, ser jag nu fram emot att besegra en och annan alptopp. Jag tycker om att träna, musicera och laga mat. Något som jag ser fram emot är att få inspirera och uppmuntra alla er som engagerar er frivilligt i vår verksamhet. Utan er kunde vi inte göra det vi gör, och finns du där som söker ett engagemang eller uppgift så hör av dig till oss som skriver i detta nyhetsbrev.

Jag tycker mycket om berättelsen i Lukas evangelium kapitel 19 om mötet mellan Jesus och skattmasen/publikanen Sackeus. Sackeus var inte särskilt omtyckt, kanske för att han utnyttjade sin ställning och tog ut mer i skatt när bönderna kom till Jeriko för att sälja sina varor. Det kan också ha varit avundsjuka mot honom, han var ju rik. Nåväl, när Jesus inbjuder sig till en middag hos Sackeus blev många upprörda på Jesus. Först måste Sackeus ändra sig och leva som man borde leva, tyckte de. Sedan kunde Jesus visa honom vänlighet och acceptans. Men Jesus gör det tvärtom. Mötet kommer först, och sedan en önskvärd och viktig förändring. Sackeus kom upp ur gamla hjulspår och invanda trista mönster. Han fann förlåtelse och frihet från sina synder och en ny inre drivkraft av kärlek till goda förändringar i sitt liv. Dessutom blev han samhällsengagerad, inte minst i fördelningspolitiska frågor. Om detta har jag skrivit en sång, och här kommer två verser och en refräng. Jag ser fram emot att få sjunga den för och gärna med er snart.



*Ibland så har du svårt att tro att han kan älska dig
Du tänker att så mycket måste först förändra sig
Och visst finns sådant som du borde ändra på.
Men först av allt, måste du förstå:*

*Han älskar dig där du är, inte där du borde vara
Du är hans ögonsten, som han vill försvara
Han älskar dig där du är, inte där du borde vara
Han är din möjlighet, till ett liv idag*

*Ibland så tänker vi att andra måste ändra sig.
Då kan vi acceptera andra när dom passar mig.
Så fort vi glömmer att vi fått hans acceptans,
och nu är det tid att ge andra samma chans:*

Hälsar din nye kyrkoherde i Svenska kyrkan i Schweiz, Magnus Aasa

Hej! Jag heter Siri och jag är den nya volontären i Svenska kyrkan Zürich-Basel. Jag är 20 år gammal och kommer från en liten by utanför Växjö i Småland. Jag ser verkligen fram emot att få träffa er alla och lära känna Schweiz! Jag har varit aktiv i Svenska kyrkan sedan jag som 6-åring började i barnkören och under åren har kyrkan och dess verksamhet varit en återkommande del i mitt liv. Efter gymnasiet arbetade jag i Svenska kyrkan i Växjö som trainee med fokus på församlingsverksamhet under ett års tid då jag var med och höll i flera barngrupper och har även arbetat som trivselsvård på Diakonicentrum i Växjö. Det senaste halvåret har jag arbetat som vikarie på låg och mellanstadiet. På fritiden är jag scout och har ett stort intresse för friluftsliv och samhällsengagemang.



En av anledningarna till att jag sökte tjänsten som volontär i utlandskyrkan var att jag såg det en stor möjlighet för mig att kombinera min bakgrund som scoutledare med mitt intresse för kultur, språk och internationella relationer med min önskan att fortsätta bidra till Svenska kyrkans samhällsviktiga arbete på individ- och samhällsnivå.

I övrigt är jag intresserad av politik, konst, teater, mänskliga rättigheter, musik och litteratur och är alltid öppen för en konversation om några av de ämnena eller något helt annat.

Jag hoppas att under mitt år i Schweiz få möjligheten att få se stora delar av landet, äntligen lära mig tyska och träffa en så stor del av församlingen som möjligt samt kunna bidra till den med allt jag kan.

Ordförande har ordet

”Vad händer i och med vår kyrka”? Dessa frågor får jag ofta och ska försöka svara på så gott det nu är möjligt. Vad som händer i vår kyrka kan ni läsa i det kalendarium som finns i detta nyhetsbrev. Jag beklagar att ni har fått vänta, men det har varit betydligt svårare att snickra ihop ett program som kan fungera med *en* heltidspräst som arbetar i hela Schweiz, än med två präster på halvtid i var sin del av landet. Håkan Nilsson och Jan Fredriksson som vikarierade i höstas, har gjort ett mycket bra arbete tillsammans med Magnus med detta kalendarium. I princip har de lyckats få in nästan lika många gudstjänster och träffar som tidigare, ett duktigt pusslande! För att inte missa eventuella tillägg eller ändringar rekommenderar jag er att gå in regelbundet på hemsidan! Magnus har redan besökt flera av våra orter och är regelbundet i församlingshemmet i Zürich. Nu i februari börjar han hålla gudstjänster och vara med oss på våra tisdagsluncher. Siri, vår nya volontär, som också presenterar sig i detta brev har kommit igång bra med barnsången i Zürich, Zug och Basel. Vi hälsar dem hjärtligt välkomna båda två!



Vad som händer *med* vår kyrka rent organisatoriskt är ännu inte klart. Efter beslut från kyrkoråden den senaste veckan, håller Magnus nu på med en utredning som alla som är intresserade får läsa och komma med synpunkter på. Hör av er till honom eller mig om ni vill ta del av den! Att genomföra kyrkostyrelsens beslut att vi ska bli en församling i Schweiz stöter på många, inte minst juridiska, svårigheter. Jag är dock övertygad om att vi till slut hittar ett bra sätt att samarbeta på och kan försäkra er om att vi kommer att vara kvar och fortsätta att vara svensk kyrka så länge den efterfrågas och stöds av tillräckligt många med svensktalande identitet här i landet. Tack för allt stöd ni visat under dessa år med pandemi och organisationsförändringar, som medfört ständigt ändrade planer, olika präster och osäkerhet inför framtiden! Jag är oerhört tacksam och närmast förbluffad över hur bra det trots allt gått, så Vår Herre verkar absolut vilja oss väl!

Ser fram emot att möta er, gör

Lena Borgensten, ordförande

Kalendarium februari - juni 2022 Svenska kyrkan Zürich-Basel

Gudstjänster och aktiviteter

Zürich				Medverkande/ Ansvarig
Tis 8.2	12.30	Församlingshemmet	Tisdagslunch	Lena Borgensten
Tor 17.2	14.00	Församlingshemmet	Torsdagsfika	Anna Skoog
	19.00	Församlingshemmet	Vardagsgudstjänst	Magnus Aasa, Åsa Nyfeler
Sön 20.2	16.00	Församlingshemmet	Gudstjänst	Magnus Aasa
Tis 8.3	12.30	Församlingshemmet	Tisdagslunch	Lena Borgensten
Tor 17.3	14.00	Församlingshemmet	Torsdagsfika	Anna Skoog
	19.00	Församlingshemmet	Vardagsgudstjänst	Magnus Aasa
Sön 20.3	16.00	Församlingshemmet	Gudstjänst med konfirmander	Magnus Aasa, Siri Ankarfors, Cecilia Gharaibeh
Tis 12.4	12.30	Församlingshemmet	Tisdagslunch	Lena Borgensten
Tor 14.4	19.00	Församlingshemmet	Vardagsgudstjänst, skärtorsdag	Magnus Aasa
Sön 17.4	16.00	Martin Luther Kirche	Påskdagsmessa	Magnus Aasa
Tor 21.4	14.00	Församlingshemmet	Torsdagsfika	Anna Skoog
Lör 30.4	16.00	Martin Luther Kirche	Gudstjänst med konfirmander	Magnus Aasa, Siri Ankarfors
Tis 17.5	12.30	Församlingshemmet	Tisdagslunch	Lena Borgensten
Tor 19.5	14.00	Församlingshemmet	Torsdagsfika	Anna Skoog
Sön 22.5	16.00	Martin Luther Kirche	Gudstjänst med konfirmander	Magnus Aasa, Siri Ankarfors
Mån 6.6	17.00	Svenska konsulatet	Nationaldagsfirande	Åsa Nyfeler
		Barn från Svenska skolföreningen sjunger på konsulatets innergård.		
Fre 10.6	10.00	Martin Luther Kirche	Barnsångsavslutning med familjegudstjänst	Magnus Aasa, Siri Ankarfors
Tis 14.6	12.30	Församlingshemmet	Tisdagslunch	Lena Borgensten
Zug				
Sön 19.6	15.00	Midsommarfirande med friluftsgudstjänst Tellenörtli, Oberwil bei Zug. I samarbete med Svenska klubben Luzern.		Magnus Aasa, Åsa Nyfeler
Basel				
Sön 6.2	16.00	Zinzendorfhaus	Gudstjänst	Magnus Aasa
Ons 16.3	19.00	Zinzendorfhaus	Öppet hus	Magnus Aasa
Tors 24.3	12.30	Zinzendorfhaus	Sopplunch	Lena Pfeiffer
Tor 7.4	12.30	Zinzendorfhaus	Påsklunch, knytis	Lena Pfeiffer
Fre 15.4	16.00	Philippuskapelle	Långfredagsgudstjänst	Magnus Aasa
Ons 27.4	19.00	Zinzendorfhaus	Öppet hus Våffelkväll	Lena Pfeiffer
Ons 11.5	19.00	Zinzendorfhaus	Öppet hus Samkväm	Lena Pfeiffer
Lör 21.5	16.00	Magstatt-le-Haut, FR	Utflyktsgudstjänst	Magnus Aasa
Tor 9.6	12.30	Zinzendorfhaus	Sommarlunch	Lena Pfeiffer
Lör 25.6	15.00	Museum Kleines	Midsommarfirande	Magnus Aasa
Baar				
Ons 2.3	19.00	Reformierte Kirche	Gudstjänst i fastan	Magnus Aasa
Ons 6.4	19.00	Reformierte Kirche	Mässa inför påsk	Magnus Aasa
Ons 4.5	19.00	Reformierte Kirche	Vårgudstjänst	Magnus Aasa
Ons 1.6	19.00	Reformierte Kirche	Mässa	Magnus Aasa

Luzern

Tors 26.5 13.00 Kristi himmelsfärdsdag Pilgrimsvandring Magnus Aasa, Åsa Nyfeler
Vandring genom Prügelweg till Hergiswaldkapellet.

Klewenalp

Lörd 19.3 Skiddag med gudstjänst utanför Klewenkapellet kl 16.30: Tema: "att valla rätt". Magnus Aasa, Åsa Nyfeler, Siri Ankarfors. Samling 10.30 utanför kabinbanan. Kyrkan erbjuder gratis skidskola och barnpassning.

Barn, ungdom och familj

För info och anmälan till Onsdax (övriga grupper drop in) kontakta Siri Ankarfors 079 4167732 eller Åsa Nyfeler 076 6752472

Zürich, Kurvenstrasse 1

Barnsång (0-5 år), onsdagar och fredagar 9:30-11:30

Onsdax (4-10 år), onsdagar 15-17:30 ojämna veckor.

Ungdomsträffar (17-30 år) tisdagar 19-22.

Barnsång tisdagar 14:30-16:30

Barnsång torsdagar 14:30-16:30 (här välkomnas även barn 4-10 år, föräldrar kan stanna eller lämna).

Barnsång fredagar 9.30-11.00

Zug (Olika platser. Ring Siri för besked om plats.)

Basel, Zinzendorfhaus, Leimenstrasse 10

Wettingen, Etzelstrasse 22

Konfirmationsläsning 2022

För dig som är född 2006 eller tidigare. Anmälan skickas till: zurich@svenskakyrkan.se. Träffar följande datum på Kurvenstrasse 1 i Zürich klockan 12-17: **söndag 20 mars, lördag 30 april, söndag 22 maj**. Dessutom träffas vi **söndag 19 juni** i Oberwil bei Zug kl 13-18 i anslutning till midsommarfirandet.

TILLSAMMANS

Alla har vi behov av gemenskap! Sedan sommaren 2021 leder jag, Anna Skoog, ett diakonalt samarbetsprojekt mellan Svenska kyrkan och SWEA Zürich. Efter att ha arbetat 5 år i en lokal schweizisk kyrka kände jag hur det drog i den svenska längtan och i Svenska kyrkan i Zürich känner jag mig hemma. Jag vet inte hur det är för dig men jag har svårt att identifiera mig själv som både svensk och schweizisk. Den identitet som jag känner mig mest hemma i är svensk i Schweiz och därför är det så fint att få umgås med och träffa andra svenskar här. Oavsett om du har bott i Schweiz i 3 veckor eller 3 decennier, det finns så mycket att prata om och så många igenkänningspunkter.



I arbetet med projekt Tillsammans under året har jag mött så många fantastiska människor. Att få sitta och samtala med alla er som så modigt flyttade till ett nytt land på den tiden då kommunikationen med hemlandet var allt annat än enkel är så inspirerande för mig!

Under hösten 21 har vi även haft glädjen att öppna upp våra dörrar för "Torsdagsfikan". En öppen och härlig plats att umgås, dricka kaffe och lära känna folk. Vår äldsta gäst var 90 år och vår yngsta under 1 år. Så fint att se hur vänskap och gemenskap över generationerna växer fram. Se i kalendariet vilka datum de kommande Torsdagfikorna är planerade.

Om du har tid och lust att emotionellt eller praktiskt hjälpa en medmänniska så ska du höra av dig till oss. Eller har du behov av hjälp på något sätt? I vårt nätverk har vi flertalet människor som erbjuder stöd, hjälp och besök hemma hos dig! Hör av dig till mig på anna.skoog@svenskakyrkan.se eller ring 044 362 15 80. Om ingen svarar, glöm inte att tala in ett meddelande så kontakter vi er. Med hopp och önskan om en fin vår med förhoppningsvis mindre pandemi så ser jag fram emot alla de olika mötesplatserna som vi har skapat i projektet. Och jag ser fram emot att få höra ifrån dig som på ett eller annat sätt är sugen på att engagera dig. Hjärtligt välkommen!

Vice ordförande har ordet

Eftersom jag inte tidigare haft ordet i nyhetsbrev eller rundbrev tar jag det lite extra nu. Att mötas i kreativiteten, hitta lösningar och att verka gränsöverskridande har alltid varit ledord för mig i mitt liv. Jag kom till Schweiz första gången som 19-åring, till Lausanne där jag stannade i fyra år, överväldigad av bergens och språkens möjligheter. Sedan tog jag lärarexamen i Malmö och flyttade till Jämtland där jag undervisade tyska och franska. 2012 lämnade jag Åre för Luzern. Två ord som beskriver mig skulle kunna vara interkulturell och ekumenisk. Jag har stor erfarenhet av verksamhet i både Svenska kyrkan, EFS och Pingstkyrkan i Sverige. Men där jag mest hör hemma har alltid varit i skolan och bland språken och litteraturen. Därför undervisar jag både i schweizisk skola och i Svenska skolföreningen. Språkundervisning är interkulturell och gränsöverskridande på olika sätt och även gemenskap är centralt i klassrummet. Kyrka och skola ligger för mig nära varandra. Svenska kyrkan i Schweiz är en interkulturell kyrka där vår svenska identitet kan fördjupas och utvecklas och där det svenska språket står i centrum och förstärks i mötet med de andra språken. I kyrkan får vi möjlighet att mötas som vi är med allt vi har. Det skapar en befriande helhet. Det enklaste du kan göra; att bara vara, räcker när du kommer till kyrkan. Välkommen!



När jag av dåvarande kyrkoherde Magnus Nordström i mars 2018 tillfrågades att vara med i kyrkorådet var mina barn fortfarande så pass små att jag kände att jag inte kunde ge min fulla kraft i ett så viktigt och spännande styrelsearbete, men tackade ja eftersom jag brinner för kyrka, gemenskap och språk. Jag blev mer och mer involverad i barngrupperna där mina tre barn deltog. Hösten 2019 när vår diakon Charlotta inte fick arbetstillstånd hoppade jag in och hjälpte vår dåvarande volontär Nicole. I januari 2020 blev det, i avsaknad av volontär och diakon, jag som startade upp barngrupperna tillsammans med Håkan Nilsson. Ganska snart blev jag ansvarig för planering och genomförande av hela barn- och ungdomsverksamheten eftersom frivillig personal efterfrågades. Så dök vår härliga volontär Linda upp och stannade till november. I januari 2021 kom vår underbara Klara som stannade ett år. Nu har vår fantastiska Siri precis kommit igång. Jag skriver medvetet ”vår” eftersom jag upplever att ungdomsvolontärerna i församlingen ”tillhör” oss alla. Dessa unga människor är otroligt viktiga för barn- och ungdomsverksamheten, och för hela församlingslivet. De skapar en levande länk till det samtida Sverige och blir som en extra mamma eller storasyster för många barn. Att det finns någon som pratar, leker, sjunger och lyssnar som inte är ens förälder, men som gör det på svenska är så otroligt värdefullt för alla dessa flerspråkiga barn som ofta inte har så mycket kontakt med andra unga vuxna svenskar.

Sedan pandemins start har jag varit vice ordförande i Svenska kyrkan Zürich-Basel. Det är en uppgift som jag tagit mig an med största allvar och stor glädje. Denna tid har präglats av nytänkande och gränsöverskridande lösningar. Jag välkomnar er alla in i kyrkans gränsöverskridande värld! Trots pandemirestriktioner och personalbrist har vi alla på ett fantastiskt sätt bidragit till att upprätthålla en levande svensk kyrka i Zürich-Baselområdet med omnejd. Stort tack till alla som gör denna VÅR svenskkyrkliga verksamhet möjlig! ALLA ansikten, röster och frivilliga krafter behövs i kyrkan! Har ni idéer eller vill hjälpa till med barn och ungdomsverksamheten, tveka inte att höra av er till: asa.nyfeler@svenskakyrkan.se eller 076 675 24 72.

Som avslutning vill jag dela en text jag skrev som svar på Siv Rangs tre frågor till olika församlingsbor under hösten 2017 varav några publicerades i Rundbrev 1 2018. Min text ankom Siv en dag för sent och jag lovades att den skulle få vara med i Rundbrev 2 2018 istället. Där kom den inte med, av oförklarlig anledning, men den kommer här. Varje ord stämmer fortfarande. Frågorna Siv ställde var:

Vad betyder tro på Gud för dig?

Vad betyder bön för dig?

Vad betyder den svenska kyrkans församling här i Schweiz för dig och din familj?

Och min text löd:

Att tro på Gud är för mig en trygghet och en källa till glädje och mod som ger vardagen mening. Jag tror att möjligheten att lägga mina aktiviteter i Guds hand gör att mina tankar får lite mer lugn och frid än annars.

Bön för mig är redskapet som ger mig kontakt med Gud och ett sätt att tack vare denna inre kommunikation känna mindre ensamhet och mer tacksamhet och få lite stöd och hjälp som förtvivlad och vilse människa, men också bli lyssnad på i min kreativitet och glädje. Det är fint att ha någon att tacka! Bönen fungerar också som meditation och ger mig lugn, kraft och mod.

Den svenska församlingen här i Schweiz är för mig ett sätt att få Sverige fast i Schweiz. Den är grunden i mitt jag och jag är innerligt tacksam för att den finns! För barnen är det fantastiskt att få sjunga svenska sånger med andra svenska barn och fira de svenska traditionerna och på så sätt känna samhörighet med Sverige. Det svenska språket är en mycket viktig del i församlingsaktiviteterna liksom den enkelhet och glädje som finns i den svenska kulturen. Att be är något jag fortfarande inte kan på tyska och det är skönt att ha en församling med de svenska värderingarna där man känner sig fullkomligt hemma!

Min bön nu är att ni alla församlingsbor ska kunna känna likadant och att vi i livs- och Gudstacksamhet ska mötas snart i kyrkan!

Åsa Nyfeler, vice ordförande

Ur Församlingsboken

Döpta

LILIAN Flora Lakatos. Född den 6.7.2021. Dopet ägde rum den 16 oktober 2021 i Wartenberg, MuttENZ.

WILLIAM Måns Olov Pachlatko. Född den 11.3.2021. Dopet ägde rum den 27 december 2021 i Riehen, Basel.

Avlidna

Conny Wendt från Dübendorf. Född den 13.11.1932 och avliden den 6.12.2021. Begravningsgudstjänsten var i Dübendorf den 9 december 2021.

Kristina Marianne Moresi-Majander från Basel. Född 1.9.1947 och avliden den 26.12.2021.

Gunhild Weiss-Karlsson från Niederweningen. Född den 23.2.1941 och avliden den 20.1.2022.

Är jag fortfarande medlem i Svenska kyrkan om jag flyttade från Sverige före den 1 juli 1991 och fortfarande bor utomlands?

Detta är en fråga som utlandssvenskar ibland ställer sig. Normalfallet i Svenska kyrkans församlingar i Sverige är att kyrkliga handlingar som t ex en begravningsgudstjänst kan ske för medlemmar. Kyrkan respekterar den som inte är medlem och tolkar det som att till exempel en svenskkyrklig begravning inte önskas. Är du frågande om du tillhör Svenska kyrkan eller ej så går det lätt att kontrollera.

I Sverige hade pastorsämbetet ansvaret för folkbokföringen fram till den 1 juli 1991. Sedan övergick folkbokföringen till skattemyndigheten. Efter detta datum skulle kyrkan endast ha uppgifter för sin kyrkobokföring. För denna fick kyrkan vissa uppgifter från de personer som dittills funnits hos pastorsämbetet. De uppgifter kyrkan fick var uppgiften om tillhörighet samt uppgift om dop och konfirmation för alla som då var folkbokförda i Sverige. Personerna arkiverades sedan i den församling där personen då var folkbokförd. För

den som flyttat från Sverige före den 1 juli 1991 var personakten redan arkiverad i emigrantregistret i den församling personen utflyttat från. Kyrkan fick därför inte uppgiften om tillhörighet från de personakterna men i ett senare skede den uppgift som fanns om dop och konfirmation på personakterna. Det här innebär att kyrkan oftast inte vet uppgiften om tillhörighet för den som flyttade från Sverige före den 1 juli 1991 och fortfarande bor utomlands.

Bestämmelser om tillhörighet i Svenska kyrkan fanns fram till den 1 januari 1996 i religionsfrihetslagen (1951:680). Huvudregeln var att man som svensk medborgare eller utländsk medborgare bosatt i Sverige blev tillhörig utifrån föräldrarnas tillhörighet i kyrkan. Därefter blev dopet medlemsgrundande. Man kan även vara medlem genom anmälan på väg till dopet. Om du är utflyttad sedan lång tid tillbaka och är osäker om vilken uppgift som finns för tillhörigheten kan du själv ta kontakt med kyrkostyrelsen. Om du själv menar att du är tillhörig Svenska kyrkan kan du efter kontakt med kyrkokansliet meddela den rätta uppgiften om din tillhörighet.

Kontakt med kyrkostyrelsen i denna typ av ärenden tas via: kbokutland@svenskakyrkan.se

Håkan Nilsson

Pastorsexpeditionen, Kurvenstrasse 1, 8006 Zürich. zurich@svenskakyrkan.se, 044 362 15 80

Hemsidan: <https://www.svenskakyrkan.se/zurich>

IBAN: CH12 0900 0000 8000 2508 4

Personal Administration: Helena Hellberg, helena.hellberg@svenskakyrkan.se Diakoniassistent: Anna Skoog, anna.skoog@svenskakyrkan.se

Volontär: Siri Ankarfors 079 416 77 32, Kyrkoherde Magnus Aasa, magnus.aasa@svenskakyrkan.se, 079 423 93 51



Stöd din kyrka med en gåva!

Alla gåvor - små som stora – välkomnas!

Vi har ingen fast årsavgift men rekommenderar 150 chf per familj och 100 chf för enskilda. Vi tar även avgift för barngrupperna; 75 chf per termin och familj för barnsången, och 50 chf per barn per termin eller 10 chf per gång för Onsdax och den grupp 4-10 år i Basel som eventuellt kommer att starta för att pågå samtidigt som barnsången på torsdagseftermiddagar.



Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta	Einzahlung Giro	Versement Virement	Versamento Girata
Einzahlung für/Versement pour/ Versamento per Schwedische Kirche Zürich-Basel 8000 Zürich CH12 0900 0000 8000 2508 4 Konto / Compte / Conto 80-2508-4 CHF Einbezahlt von / Versé par / Versato da	Einzahlung für/Versement pour/ Versamento per Schwedische Kirche Zürich-Basel 8000 Zürich CH12 0900 0000 8000 2508 4 Konto / Compte / Conto 80-2508-4 CHF	Zahlungszweck / Motif versement/ Motivo versamento Kyrkobidrag Einbezahlt von / Versé par / Versato da	DZAG 09.15 1600